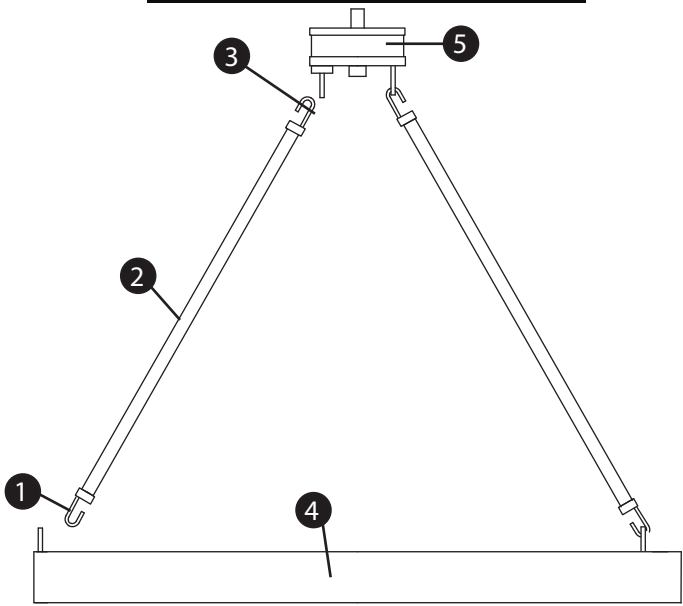
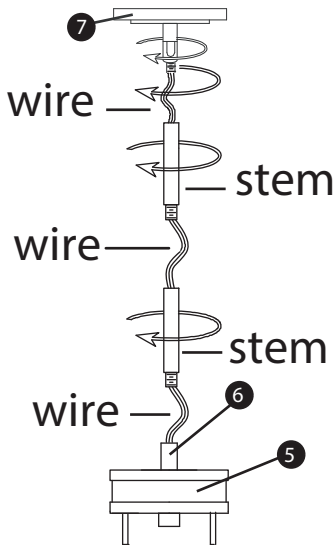


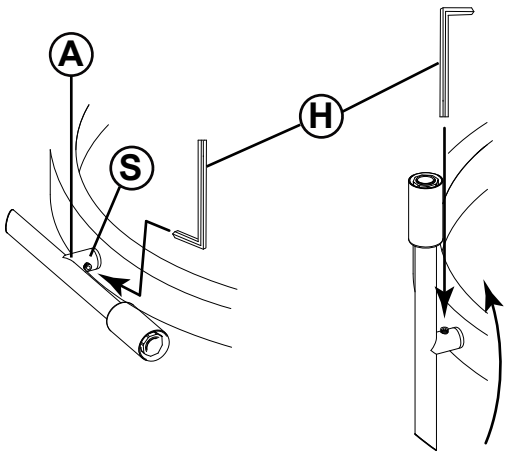
Drawing 1 - Fixture Assembly



Drawing 2 - Stem Assembly



Drawing 3 - Assembly



Assembly Instructions

Item No: 3675 / 3678

English

▼ Start Here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. First it is necessary to assemble the fixture before installing. Two of the fixture arms need to be attached to the ring to complete the fixture.
2. Slip hook (1) at the end arm (2) into the loop on the ring (4) - See Drawing 1.
3. Slip hook (3) into the loop on the wire body (5).
4. Repeat steps two and three to attach the remaining arm.

1. To begin it will be necessary to determine the required length your pendant. If above a table or island the bottom of the glass should be 32" to 36" above the surface.
2. Your fixture is supplied with several stem sizes. Determine what combination of stems are needed to achieve the required length - see Drawing 1. If additional stems are required contact your nearest distributor or visit hinkley.com.
3. Begin sliding the stems over the wires of the fixture. Slide the first stem down and thread into the coupler (6) on the top of the fixture wire body (5). Continue adding stems and threading them together until all necessary stems have been assembled.
4. Next take the canopy (7) and slip the wires through the center hole of the attached swivel. Slide canopy with swivel along wire and thread end of swivel into last stem.
5. Fixture is ready for installation.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

1. To complete assembly the sockets must be rotated up and locked in place this is accomplished by using the hex wrench (H) supplied and loosening the hex screw (S) located on the socket arm (A) - see Drawing 3.
2. After screw is loose rotate arm to the upright position and tighten hex screw with hex wrench provided to finish assembly.
3. Fixture is ready for mounting. Please follow mounting instructions provided.

Instrucciones de montaje

Artículo No: 3675 / 3678

Spanish

▼ Empieza aqui

1. Encuentre un área clara en la que pueda trabajar.
2. Desempaque el embalaje y el vidrio del cartón.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes de ensamblarlas.

1. Primero hay que montar el aparato antes de instalarlo. Dos de los brazos del accesorio necesitan ser unidos al anillo para completar el accesorio.
2. Deslizar el eslabón (1) en el lazo del anillo (4). Colocar el brazo (2) en el otro lado del eslabón (1). Cerrar enlace (1). - Ver Dibujo 1
3. Deslizar el eslabón (3) en el lazo del cuerpo del cable (5). Colocar el brazo (2) en el otro lado del eslabón (3). Cerrar enlace (3).
4. Repita los pasos dos y tres para fijar el brazo restante.

1. Avant l'installation, il est nécessaire de déterminer la longueur souhaitée de votre appareil.
2. Votre appareil est fourni avec des tailles variées. Déterminer quelles combinaisons de tiges sont nécessaires pour atteindre la longueur souhaitée - voir Dessin 2.
** Si des tiges supplémentaires sont requises, visitez Hinkleylighting.com pour obtenir des informations sur la façon de commander.
3. Glissez les tiges sur le fil et enfoncez la première tige dans le haut du corps du dispositif, la tige de longueur la plus longue d'abord. Répétez ce processus jusqu'à ce que toutes les tiges requises soient enfilées.
4. Glissez le fil à travers le trou central de la boucle de fixation (L) et enfillez la boucle sur le dessus de la dernière tige et serrez.
5. Pour monter votre appareil sur le plafond, suivez la fiche d'instructions (IS 19-SCLL) fournie....

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER DIRECCIÓN ADICIONAL. DESCONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS

1. Para completar el ensamblaje, los enchufes deben girarse hacia arriba y bloquearse en su lugar, esto se logra utilizando la llave hexagonal (H) suministrada y aflojando el tornillo hexagonal (S) ubicado en el brazo del enchufe (A); consulte el dibujo 3.
2. Después de aflojar el tornillo, gire el brazo a la posición vertical y apriete el tornillo hexagonal con la llave hexagonal incluida para terminar el montaje.
3. El dispositivo está listo para montar. Siga las instrucciones de montaje proporcionadas.

Instructions de montage

Article non: 3675 / 3678

French

▼ Commencer ici

1. Trouvez une zone claire dans laquelle vous pouvez travailler.
2. Déballez le vêtement et le verre dans le carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant le montage.

1. Tout d'abord, il est nécessaire d'assembler l'appareil avant d'installer. Deux des bras de fixation doivent être attachés à l'anneau pour compléter le luminaire.
2. Glissez le lien (1) dans la boucle de l'anneau (4). Glisser le bras (2) dans l'autre côté du lien (1). Lien étroit (1). - Voir Dessin 1
3. Branchez le lien (3) dans la boucle du corps de fil (5). Glisser le bras (2) dans l'autre côté du lien (3). Lien étroit (3).
4. Répétez les étapes deux et trois pour attacher le bras restant.

1. Avant l'installation, il est nécessaire de déterminer la longueur souhaitée de votre appareil.
2. Votre appareil est fourni avec des tailles variées. Déterminer quelles combinaisons de tiges sont nécessaires pour atteindre la longueur souhaitée - voir Dessin 2.
** Si des tiges supplémentaires sont requises, visitez Hinkleylighting.com pour obtenir des informations sur la façon de commander.
3. Glissez les tiges sur le fil et enfoncez la première tige dans le haut du corps du dispositif, la tige de longueur la plus longue d'abord. Répétez ce processus jusqu'à ce que toutes les tiges requises soient enfilées.
4. Glissez le fil à travers le trou central de la boucle de fixation (L) et enfillez la boucle sur le dessus de la dernière tige et serrez.
5. Pour monter votre appareil sur le plafond, suivez la fiche d'instructions (IS 19-SCLL) fournie.

SÉCURITÉ AVERTISSEMENT: LIRE LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTES LES DIRECTIVES SUPPLÉMENTAIRES. MISE EN PLACE DE L'ALIMENTATION DURANT L'INSTALLATION. SI NOUVEAU CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU DES AUTORITÉS LOCALES POUR LES

1. Pour terminer l'assemblage, les douilles doivent être tournées vers le haut et verrouillées en place en utilisant la clé hexagonale (H) fournie et en desserrant la vis hexagonale (S) située sur le bras de douille (A) - voir le dessin 3.
2. Une fois la vis desserrée, faites pivoter le bras en position verticale et serrez la vis hexagonale avec la clé hexagonale fournie pour terminer l'assemblage.
3. Le luminaire est prêt à être monté. Veuillez suivre les instructions de montage fournies.



Mounting Instructions

Item no: 3675 / 3678

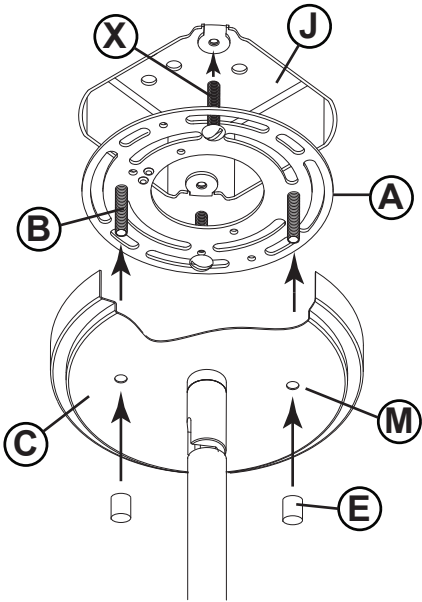
▼ start here

1. Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.

* DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

1. To begin mounting your fixture to the ceiling, it will first necessary to prepare the mounting plate (A) by threading the two 8-32 screws (B) supplied into the two threaded holes in the back of the mounting plate that match the mounting hole spacing in the canopy. Do Not tighten these screws - see Drawing 1.
2. Next attach the mounting plate (A) to the junction box (J) using two 8-32 screws (X) NOT PROVIDED.
3. Now make all of the necessary electrical connections, following instruction sheet (IS-18) provided. Assistance may be needed with the fixture during this process.
4. To attach fixture to ceiling, slip screws (B) installed in mounting plate through holes (M) in canopy (C). Then thread on barrel knobs (E) onto end of screws (B) and tighten until canopy is flush against the ceiling.
5. Mouting is complete.



Instrucciones de montaje

Número de artículo: 3675 / 3678

▼ commencez ici

1. Apague la corriente eléctrica antes de comenzar. Si la luminaria que está reemplazando se enciende y apaga mediante un interruptor de pared, simplemente apague el interruptor. De lo contrario, retire el fusible correspondiente (o abra los disyuntores) hasta que la luminaria esté muerta.

* NO restablezca la corriente, ya sea mediante fusible, disyuntor o interruptor, hasta que la nueva luminaria esté completamente cableada y en su lugar.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y CONEXIÓN A TIERRA (IS 18) Y CUALQUIER DIRECCIÓN ADICIONAL. APAGUE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O A LAS AUTORIDADES LOCALES PARA LOS REQUISITOS DEL CÓDIGO.

1. Para comenzar a montar su luminaria en el techo, primero deberá preparar la placa de montaje (A) enroscando los dos tornillos 8-32 (B) suministrados en los dos orificios roscados en la parte posterior de la placa de montaje que coinciden con el espaciado de los orificios de montaje en el dosel. No apriete estos tornillos; vea el dibujo 2.
2. Luego fije la placa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) usando dos tornillos 8-32 (X) NO SUMINISTRADOS.
3. Ahora haga todas las conexiones eléctricas necesarias, siguiendo la hoja de instrucciones (IS-18) proporcionada. Es posible que se necesite ayuda con el accesorio durante este proceso.
4. Para fijar la luminaria al techo, deslice los tornillos (B) instalados en la placa de montaje a través de los orificios (M) en la marquesina (C). Luego, enrosque las perillas del cilindro (E) en el extremo de los tornillos (B) y apriete hasta que el dosel esté al ras del techo.
5. El Mouting está completo.

Instructions de montage

Numéro d'article: 3675 / 3678

▼ commencer aquí

1. Coupez le courant électrique avant de démarrer. Si le luminaire que vous remplacez est allumé et éteint par un interrupteur mural, éteignez-le simplement. Sinon, retirez le fusible approprié (ou ouvrez les disjoncteurs) jusqu'à ce que l'appareil soit mort.

* NE PAS rétablir le courant - que ce soit par fusible, disjoncteur ou interrupteur - tant que le nouveau luminaire n'est pas complètement câblé et en place.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LISEZ LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (IS 18) ET TOUTES LES DIRECTIVES SUPPLÉMENTAIRES. COUPEZ L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI UN NOUVEAU CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES POUR LES EXIGENCES DU CODE.

1. Pour commencer à monter votre luminaire au plafond, il faudra d'abord préparer la plaque de montage (A) en vissant les deux vis 8-32 (B) fournies dans les deux trous filetés à l'arrière de la plaque de montage qui correspondent au espacement des trous de montage dans la verrière. Ne serrez pas ces vis - voir Schéma 2.
2. Fixez ensuite la plaque de montage (A) à la boîte de jonction (J) à l'aide de deux vis 8-32 (X) NON FOURNIES.
3. Effectuez maintenant toutes les connexions électriques nécessaires, en suivant la feuille d'instructions (IS-18) fournie. Une assistance peut être nécessaire avec l'appareil au cours de ce processus.
4. Pour fixer le luminaire au plafond, faites glisser les vis (B) installées dans la plaque de montage à travers les trous (M) de l'auvent (C). Ensuite, vissez les boutons cylindriques (E) sur l'extrémité des vis (B) et serrez jusqu'à ce que l'auvent affleure le plafond.
5. Le moutage est terminé.





IS. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

wiring instructions

Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see Drawings 1 or 2.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).

3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).

3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
☒ If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

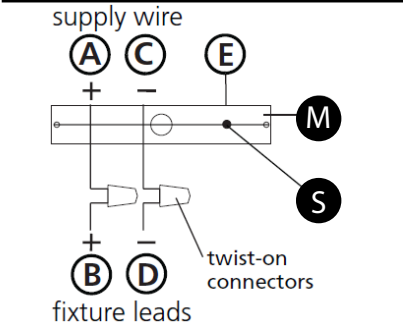
Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

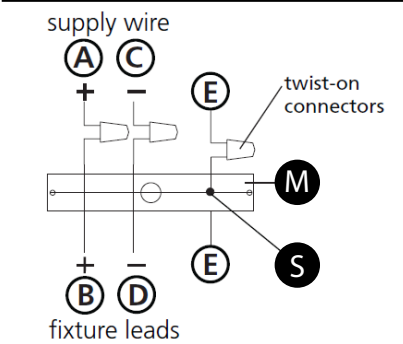
Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

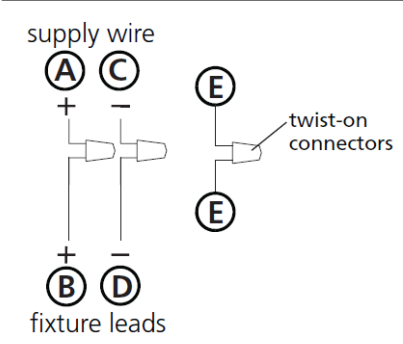
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



IS. 18 câblage échouage instructions

AVERTIS SEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Lumières Intérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Lumières Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
☒ Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) – **Voir Schéma 1**. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Lumières

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Lumières Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

IS. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Accesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
☒ Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) – **Véase la Figura 1**. Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

Accesorios Posterior Montaje

Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.